



Teton County School District

Health Services Team

PO Box 568 Jackson, Wyoming 83001

www.tcsd.org

WHEN TO KEEP A CHILD HOME WITH ILLNESS

Sometimes it can be difficult for a parent to decide whether to send a child to school when he or she wakes up with symptoms of an illness or has complaints of not feeling well. In general, unless your child is significantly ill, the best place for him or her is in school.

The following are a few situations that warrant keeping your child home from school:

- persistent fever - temperature higher than 100.4 degrees Fahrenheit;
- severe sore throat that lasts more than 48 hours, especially when accompanied by a fever;
- a significant rash, particularly when other symptoms are present;
- large amounts of discolored nasal discharge;
- severe ear pain;
- an uncontrolled cough;
- vomiting or diarrhea; and
- severe headache, especially with a fever.

TCSD Health Services uses guidelines set by the American Academy of Pediatrics and enforces the policies listed below to minimize exposure of contagious viruses and bacterial infections to other students and staff members.

- Students must be fever free without the use of medication (Tylenol, Ibuprofen, etc) for 24 hours before returning to class or school sponsored events.
- Students are not permitted to return to school or school sponsored events until 24 hours after vomiting ceases, unless the cause can be deemed non-communicable.

Whenever you keep your child home from school, please call the office and notify the secretary that your child will be absent.



Teton County School District

Health Services Team

PO Box 568 Jackson, Wyoming 83001

www.tcsd.org

CUANDO MANTENER UN NIÑO EN CASA CON ENFERMEDAD

A veces puede ser difícil para un padre decidir si envía a un niño a la escuela cuando se despierta con síntomas de una enfermedad o tiene quejas de no sentirse bien. En general, a menos que su hijo esté significativamente enfermo, el mejor lugar para él o ella es en la escuela.

Las siguientes son algunas situaciones que justifican mantener a su hijo en casa fuera de la escuela:

- fiebre persistente - temperatura superior a 100.4 grados Fahrenheit;
- dolor de garganta severo que dura más de 48 horas, especialmente cuando se acompaña de fiebre;
- sarpullido significativo, particularmente cuando hay otros síntomas presentes;
- grandes cantidades de secreción nasal descolorida;
- dolor de oído severo;
- tos incontrolada;
- vómitos o diarrea; y
- dolor de cabeza severo, especialmente con fiebre.

TCSD Health Services utiliza las pautas establecidas por la Academia Estadounidense de Pediatría y hace cumplir las políticas enumeradas a continuación para minimizar la exposición de virus contagiosos e infecciones bacterianas a otros estudiantes y miembros del personal.

- Los estudiantes deben estar libres de fiebre sin el uso de medicamentos (Tylenol, Ibuprofeno, etc.) durante 24 horas antes de regresar a clase o eventos patrocinados por la escuela.
- No se permite que los estudiantes regresen a la escuela o eventos patrocinados por la escuela hasta 24 horas después de que cese el vómito, a menos que la causa pueda considerarse no comunicable.

Siempre que mantenga a su hijo en casa fuera de la escuela, llame a la oficina y notifique a la secretaria que su hijo estará ausente.